

ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДХОДА «ПЕРЕВЕРНУТЫЙ КЛАСС» В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ СТУДЕНТОВ ВУЗА

Подход «перевернутый класс» (flipped classroom) как особый вид смешанного обучения приобретает в последние годы все большую популярность. Идея данной технологии заключается в том, что основные этапы процесса преподавания и обучения, в том числе занятия в классе и выполнение домашнего задания, меняются местами. То есть, теоретический материал изучается студентами индивидуально посредством просмотра и прослушивания видео- или аудиоматериалов, записанных преподавателем или загруженных с веб-сайтов в Интернете в готовом виде, в то время как занятия в аудитории посвящены выполнению практических заданий и обсуждению проблемных вопросов.

Основным условием реализации подхода является обеспечение неограниченного доступа к электронным ресурсам. Студенты, работая в среде электронного обучения, просматривают видеолекции, выполняют тесты на проверку своих знаний, отвечают на вопросы к текстам в удобное для них время и в удобном для них месте. На занятии студенты закрепляют изученный самостоятельно материал преимущественно путём выполнения практических заданий, разработки проектов и обсуждения различных вопросов по указанной теме [1].

Впервые подход «перевернутый класс» применили учителя химии Й. Бергманн и А. Самс из средней школы Вудленд-Парк в 2007 г. Они начали записывать свои уроки в прямом эфире и транслировать их онлайн для учащихся, пропустивших эти уроки. В самом простом виде

перевернутый класс определяют следующим образом: «то, что делается в школе — делается дома, домашняя работа, которая делается дома — завершается в классе» [2].

Преимущества перевернутого класса определяют в четырех аспектах: обучение в собственном темпе, возможность опережающей подготовки студентов, как бы «заранее», преодоление ограничений учебного времени, более интенсивное участие в аудиторных занятиях [3].

Среди преимуществ перевернутого класса можно также отметить то, что подход позволяет студентам, которым нужно больше времени для понимания и запоминания определенного материала, изучать его столько времени, сколько им необходимо, не боясь отставать от группы. Благодаря видеолекциям, которые всегда доступны в Интернете, те студенты, которые вынуждены пропускать занятия в силу разных обстоятельств, могут быстро догнать других. Перевернутый класс повышает ответственность студентов за собственное обучение, они становятся более самостоятельными и мотивированными, чем при традиционном подходе, так как им приходится учиться распоряжаться своим временем, развивать навыки автономного обучения при работе с электронными ресурсами.

Однако подход имеет ряд недостатков, которые признаются как студентами, так и преподавателями. Одной из наиболее острых проблем является необходимость беспрепятственного доступа студентов к Интернету для просмотра видеоматериалов, а это не всегда осуществимо. Наблюдения показывают, что не все студенты быстро адаптируются к перевернутой модели. Существует также проблема дополнительной нагрузки на преподавателя. Ему приходится записывать и загружать лекции, что требует времени и навыков, а также разрабатывать инструменты, которые позволяют интегрировать элементы перевернутого класса и аудиторного обучения, а также мотивировать студентов тщательно готовиться к занятиям.

Некоторые исследователи считают, что, если каждый преподаватель станет «переворачивать» свои классы, студенты будут проводить слишком много времени за просмотром и прослушиванием лекций на компьютере. А наибольший вызов для педагогов — это не только подготовка или трансляция лекционных видеороликов, но и разработка заданий к ним, их интеграция в канву занятия [4].

Однако, как показал наш опыт использования данного подхода, после того как материалы уже разработаны, загружены в Интернет, проработаны тесты и интерактивные задания к ним, работа преподавателя значительно облегчается, и в будущем позволяет уделять больше времени обсуждению дискуссионных вопросов, решению проблемных задач и выполнению творческих заданий в аудитории.

Данный подход был протестирован во время дистанционного обучения в период карантина Covid-19 (образец можно найти на платформе [YouTube](https://www.youtube.com/channel/UCF9gPDPSDh0djwmvv8ZyU6A/) <https://www.youtube.com/channel/UCF9gPDPSDh0djwmvv8ZyU6A/>).

Мы разрабатывали собственные ролики для обучения грамматике, а также предлагали студентам для прослушивания и просмотра разнообразные тексты социокультурного характера. Студенты могли работать с роликами в удобном для них темпе, прослушивать их столько раз, сколько им было необходимо для того, чтобы чувствовать себя на занятии уверенно. В аудитории студенты выполняли грамматические и лексические задания на основе отработанного самостоятельно материала и участвовали в дискуссиях по различным проблемам прикладного и оценочного характера.

В дизайне курса широко использовался параллельный перевод. Словарь к текстам и сами тексты размещали на экране параллельно с их переводом. Далее материал отработывали методом дриллинга.

Дриллинг — это техника, которая используется в преподавании иностранных языков на протяжении многих лет и делает акцент на

повторении структурных моделей с помощью устной практики. В самом простом виде, дриллинг означает прослушивание модели, предоставленной преподавателем (или записанной диктором), и повторение услышанного. Несмотря на некоторые обвинения в однообразии, дриллинг остается полезным приёмом, если его применять надлежащим образом и не злоупотреблять им.

Студенты имели возможность слушать подкасты столько раз, сколько они хотели, и в паузах, сделанных диктором в аудиоклипе, повторять слова и фразы столько раз, сколько им было необходимо. Таким образом, студенты видят на экране текст с переводом, который предоставляет им полное смысловое содержание высказывания в кратчайшие сроки.

При всей привлекательности подхода данные проведённого опроса выявили противоречивые взгляды студентов на перевернутый подход к обучению. Большинство студентов утверждало, что перевернутая модель позволила им готовиться к занятиям заранее, а на занятии с большей уверенностью участвовать в спонтанной беседе. Однако некоторые студенты говорили, что предпочитают получать инструкции от преподавателя, а не в видеоформате, и что перевернутый класс означает для них дополнительную работу, которую им приходится выполнять в качестве домашнего задания.

Хотя большинству студентов (87%), принявших участие в опросе, понравилась идея интеграции перевернутого класса в учебный процесс, другие респонденты упоминали о двух основных проблемах, с которыми они сталкивались: проблемы с доступом к Интернету и трудности с самодисциплиной при организации самостоятельной работы. В то же время, почти все студенты (98%) назвали наибольшим преимуществом курса наличием электронных учебных материалов, которые всегда под рукой.

С нашей точки зрения, самым большим плюсом данного подхода является то, что студенты приучаются к самостоятельности, несут ответственность за организацию собственного обучения, становясь, таким образом, полностью автономными и независимыми от внешних условий. В современной литературе это называется адаптивным обучением, популярность которого растет в связи с развитием информационно-коммуникационных технологий. Целью адаптивной технологии является научить студентов самостоятельно получать знания, облегчить онлайн-обучение, которое персонализируется в соответствии с потребностями отдельных учащихся [5].

В целом, для оценки эффективности предлагаемого подхода необходим дополнительный опыт его применения и дополнительные исследования результатов его использования.

Литература

1. Evseeva, A. Use of Flipped Classroom Technology in Language Learning / A. Evseeva, A. Solozhenko // *Procedia — Social and Behavioral Sciences*. — 2015. — Pp. 205 — 209.
2. Bergmann, J. Flipping for mastery / J. Bergmann, A. Sams // *Educational Leadership*. — 2014. — № 71 (4). — Pp. 24 — 29.
3. Basal, A. The implementation of a flipped classroom in foreign language teaching / A. Basal // *Turkish Online Journal of Distance Education-TOJDE*. — 2015. — Vol. 16 (4). — Pp. 28 — 37.
4. LaFee, S. Flipped learning / S. LaFee // *The Education Digest*. — November, 2013. — Pp. 13 — 18.
5. Trilling, B. 21st Century Skills / B. Trilling, C. Fadel. — San Francisco: Wiley, 2009. — 243 p.